

ZV.

Dodatok č. 14 k Zmluve zo dňa 28.1.2004

Čl. I
Účastníci zmluvy

01. Mesto Rajec
Sídlo: Námestie SNP 2/2, 015 22 Rajec
Zastúpené: Ing. Jánom Rybárikom, primátorom mesta
IČO: 321 575

02. Základná škola
Sídlo: Lipová 2, 015 01 Rajec
Zastúpená: PaedDr. Marianom Paprskárom, riaditeľom školy
IČO: 37810910

Čl. II

Zmluvné strany sa dohodli na zmene čl. VI, bod 1:

1/ Cena za služby uvedené v čl. IV je dohodnutá vo výške 9,53 € za jedno spracovanie mzdy/osobu/mesiac.

Čl. III
Všeobecné dojednania

1. Dodatok nadobúda účinnosť dňom 1.7.2018.
2. Dodatok je vyhotovený v 4 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po podpísaní 2 vyhotovenia.
3. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Rajci, 9.5.2018



Ing. Ján Rybárik
primátor mesta



PaedDr. Marian Paprskár
riaditeľ školy

Zmluva o spracovaní osobných údajov

uzatvorená podľa ustanovení článku 28 nariadenia európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679, z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, (ďalej len GDPR)
(ďalej len „zmluva“)
medzi

1. Prevádzkovateľom zákazník č.

Obchodné meno:

Základná škola

Lipová 2, 015 01 Rajec

telefón : 041/542 2521

IČO: 37810910

zastúpeným vo veciach zmluvných

riaditeľom školy : PaedDr. Marianom

(ďalej len ako „Prevádzkovateľ“) Paprskárom

a

2. Sprostredkovateľom

Obchodné meno:

Verejná informačná služba, spol. s r.o.

Janka Alexyho 12, 031 01 Liptovský Mikuláš

bankové spojenie:

Tatra banka a.s., Trenčín 2625270544/1100

telefón: 00421 0650 822 131

IČ: 36006912, DIČ SK2020587811

Obch. register:

Okresný súd v Žiline, oddiel Sro, vložka číslo 3501/L

zastúpeným vo veciach zmluvných:

konateľom spoločnosti: MUDr. Vlastimilom Burešom

Doručovacia adresa:

Verejná informačná služba spol. s r.o.

P.O.BOX 12, Liptovský Mikuláš, 031 04

(ďalej len ako „Sprostredkovateľ“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

Článok 28 GDPR stanovil povinnosť Prevádzkovateľa uzatvoriť so Sprostredkovateľom zmluvu o spracovaní osobných údajov pred začatím spracovania osobných údajov najneskôr v deň začatia spracovania osobných údajov.

Uzavretím tejto zmluvy sa ruší prípadná pôvodná zmluva o spracovaní osobných údajov, ktorú zmluvné strany uzavreli podľa zákona č. 122/2013.

Článok II.

Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Prevádzkovateľa a Sprostredkovateľa pri spracovaní osobných údajov Prevádzkovateľa Sprostredkovateľom. Sprostredkovateľ je dodávateľom informačného systému pre

Prevádzkovateľa a vykonáva aj jeho servis, pri ktorom sú mu sprístupnené osobné údaje fyzických osôb.

Článok III.

Predmet, povaha a účel spracovania

Osobné údaje sa môžu získavať len na konkrétne určený, výslovne uvedený a oprávnený účel a nesmú sa ďalej spracovať spôsobom, ktorý nie je zlučiteľný s týmto účelom.

Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje Prevádzkovateľa v informačnom systéme za účelom:

- Spracovania dát pri servisnom zásahu na počítači Prevádzkovateľa, pri ktorom má technik Sprostredkovateľa prístup ku všetkým spracovávaným osobným údajom
- Spracovania dát na zaslanej či predanej zálohe dát Prevádzkovateľa, v ktorej sú aj osobné údaje
- Spracovania dát pri prevádzke internetových aplikácií, v ktorých sú aj osobné údaje.

Článok IV.

Doba spracovania

Sprostredkovateľ sa pri spracovaní osobných údajov riadi zásadou minimalizácie uchovávaní, podľa článku 5 ods. 1 písm. c) GDPR, a teda osobné údaje musia byť uchovávané vo forme, ktorá umožňuje identifikáciu dotknutej osoby najneskôr dovtedy, kým je to potrebné na účel, na ktorý sa osobné údaje spracúvajú;

Doba uchovávaní je daná zmluvou o prevádzke internetových aplikácií alebo dobou trvania obchodne právneho vzťahu a realizovaného servisného zásahu. Doba uchovania zálohy dát je daná oprávneným záujmom Sprostredkovateľa preukázať stav pred a po prevedenom servisnom zásahu.

Článok V.

Kategórie dotknutých osôb a rozsah osobných údajov

Sprostredkovateľ má sprístupnené, tzn. spracúva pre Prevádzkovateľa osobné údaje nasledovných kategórií dotknutých osôb a tieto obsahujú nasledovný rozsah osobných údajov.

Spracovanie sa týka všetkých kategórií dotknutých osôb, ktoré umožňuje SW Sprostredkovateľa evidovať bez ohľadu na to, či ku spracovaniu konkrétnej kategórie Prevádzkovateľom dochádza. Ide o tieto kategórie dotknutých osôb:

- Deti, žiaci, študenti a ich zákonní zástupcovia
- Cudzí stravníci
- Zamestnanci Prevádzkovateľa
- Ďalšie kontaktní osoby v informačnom systéme Prevádzkovateľa.

Spracovanie sa týka všetkých osobných údajov, ktoré umožňuje SW Sprostredkovateľa evidovať bez ohľadu na to, či ku spracovaniu konkrétneho osobného údajov Prevádzkovateľom dochádza. Ide o tieto osobné údaje:

meno, priezvisko, titul, telefón, mail, adresa, funkcia, poznámka, rodné číslo, dátum narodenia, osobné číslo, druh diéty, evidenčné číslo, číslo karty, kategória, trieda, škola, obvyklé objednávky, objednávky, platby, spôsob platby, číslo účtu, banka, záznam o výdaji stravy, miesto a čas výdaje stravy, predaný tovar v bufete, IČO, DIČ, príznak neplatiča, úväzok, dátum nástupu a výstupu, začiatok a koniec pracovnej

doby, záznam o prechodu, odpracovaná doba, ďalší záznamy prevedené Prevádzkovateľom.

Článok VI.

Práva a povinnosti prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ môže spracovaním osobných údajov poveriť len sprostredkovateľa, ktorý poskytuje dostatočné záruky na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracovanie osobných údajov spĺňalo požiadavky tohto zákona a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby.

Článok VII.

Práva a povinnosti sprostredkovateľa

Sprostredkovateľ:

Spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácie, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Únie alebo právo členského štátu, ktorému sprostredkovateľ podlieha; v takom prípade sprostredkovateľ oznámi prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním, pokiaľ dané právo takéto oznámenie nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu;

Zabezpečí, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovávajú dôvernosť informácií, alebo aby boli viazané vhodnou povinnosťou zachovávať dôvernosť informácií vyplývajúcou zo štatútu;

Zaväzuje sa zachovávať mlčanlivosť a neposkytnúť sprístupnené osobné údaje žiadnej tretej osobe s výnimkou prípadného subdodávateľa.

Vykoná všetky požadované opatrenia podľa článku 32 GDPR;

Dodržiava podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa uvedené v odsekoch 2 a 4, článku 28 GDPR;

Po zohľadnení povahy spracúvania v čo najväčšej miere pomáha prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III;

Pomáha prevádzkovateľovi zabezpečiť plnenie povinností podľa článkov 32 až 36 GDPR s prihliadnutím na povahu spracúvania a informácie dostupné sprostredkovateľovi;

Po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania na základe rozhodnutia prevádzkovateľa všetky osobné údaje vymaže alebo vráti prevádzkovateľovi a vymaže existujúce kópie, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov;

Poskytne prevádzkovateľovi všetky informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností stanovených v tomto článku a umožní audity, ako aj kontroly vykonávané

prevádzkovateľom alebo iným auditorom, ktorého poveril prevádzkovateľ, a prispieva k nim.

Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi sa prostredníctvom zmluvy alebo iného právneho aktu podľa práva Únie alebo práva členského štátu uložia rovnaké povinnosti ochrany údajov, ako sa stanovujú v zmluve alebo inom právnom akte uzatvorenom medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa odseku 3 článku 28 GDPR, a to predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky tohto nariadenia. Ak tento ďalší sprostredkovateľ nespĺní svoje povinnosti ochrany údajov, pôvodný sprostredkovateľ zostáva voči prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností tohto ďalšieho sprostredkovateľa.

Článok VIII.

Výpoveď zmluvy

Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvné strany sa dohodli na výpovednej dobe dva mesiace. Výpovedná doba začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede jednou zo zmluvných strán.

Ku dňu výpovede zaniká záväzok a právo sprostredkovateľa spracúvať osobné údaje prevádzkovateľa.

Povinnosť mlčanlivosti trvá pre obe zmluvné strany aj po ukončení tejto zmluvy.

Článok IX.

Záverečné ustanovenia

Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.

Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, riadia sa práva a povinnosti zmluvných strán nariadením GDPR a Obchodným zákonníkom.

Všetky prípadné zmeny zmluvy sa uskutočnia len v písomnej forme dodatkom po vzájomnej dohode zmluvných strán.

Sprostredkovateľ:

Prevádzkovateľ:

MUDr. Vlastimil Bureš, v.r.
Verejná informačná služba, spol. s r.o.
konateľ spoločnosti

PaedDr. Marian
Paprskár
riaditeľ školy

v RAJCI

dňa 25.5.2018

ZÁKLADNÁ ŠKOLA
Lipová 2
Rajec

ZV.

Zmluva o spracúvaní osobných údajov sprostredkovateľom

v súlade s nariadením EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a so zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

medzi zmluvnými stranami:

Názov: Základná škola
Adresa: Lipová 2, 015 01 RAJEC
IČO: 37810910
Zastúpený: PaedDr. Marian Paprskár, riad. školy
(ďalej len „prevádzkovateľ“)

a

Názov: KOMENSKÝ, s.r.o.
Adresa: Park mládeže 1, 04001 Košice
IČO: 43908977
Zastúpený: Ing. Slavomír Rybár
(ďalej len „sprostredkovateľ“)

uzatvárajú podľa článku 28 nariadenia EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie EPaR EÚ 2016/679“) túto zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov v informačnom systéme "Virtuálna knižnica".

I. Predmet spracúvania

Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri zabezpečení ochrany osobných údajov sprostredkovateľom v informačnom systéme „Virtuálna knižnica“ v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

II. Doba spracúvania

1. Doba spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom je viazaná osobitnou zmluvou na zabezpečenie služieb „Virtuálnej knižnice“ na základe zmluvy o poskytovaní služieb.
2. Doba spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom je 10 rokov od ukončenia zmluvy medzi prevádzkovateľom a prevádzkovateľom dotknutej osoby a 10 rokov od ukončenia zmluvy medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom.

III. Povaha a účel spracúvania

1. Prevádzkovateľ odovzdá na spracovanie sprostredkovateľovi osobné údaje dotknutých osôb.
2. Údaje sa poskytujú za účelom vytvorenia jedinečných prístupových kont vo „Virtuálnej knižnici“ a na emailovú komunikáciu s dotknutou osobou.

IV. Zoznam osobných údajov

1. Zoznam osobných údajov, ktoré poskytne prevádzkovateľ sprostredkovateľovi na spracúvanie:
 - a) meno, priezvisko a titul,
 - b) triednictvo k príslušnej triede,
 - c) emailovú adresu.

V. Kategórie dotknutých osôb

1. Zamestnanci prevádzkovateľa
2. Osoby činné na základe dohôd o prácach mimo pracovného pomeru.

VI. Povinnosti a práva prevádzkovateľa

1. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov.
2. Prevádzkovateľ je oprávnený požadovať od sprostredkovateľa preukázanie vykonania všetkých predpísaných bezpečnostných opatrení na ochranu osobných údajov podľa bodu VII. ods. 2 tejto zmluvy.
3. Prevádzkovateľ je povinný prijať vhodné technické a organizačné opatrenia na zabezpečenie a preukázanie toho, že spracúvanie osobných údajov sa vykonáva v súlade so zákonom NR SR č. 18/2018 Z. z., pričom opatrenia prijíma ohľadom na povahu, rozsah, a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzickej osoby/zamestnancov. Prijaté opatrenia je prevádzkovateľ povinný podľa potreby aktualizovať.
4. Prevádzkovateľ je povinný pravidelne preverovať trvanie účelu spracúvania osobných údajov a po jeho splnení bez zbytočného odkladu zabezpečiť výmaz osobných údajov.
5. Prevádzkovateľ bude pravidelne vykonávať preverovania spracúvaných osobných údajov s ohľadom na trvanie ich účelu a toho, či bol účel spracúvania už dosiahnutý, alebo nie, v prípade ak sa tak stalo, súčasťou kontroly bude tiež preverovanie vyradovania záznamov z registrátúrneho strediska, prípadne ich zaradovanie do predarchívnej a následne archívnej starostlivosti.

VII. Povinnosti a práva sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je oprávnený
 - a) spracúvať osobné údaje,
 - b) kontrolovať konzistentnosť poskytovaných údajov,
 - c) vyhľadávať osobné údaje o dotknutej osobe za účelom ich aktualizácie, opravy alebo zabezpečenia vecnej a časovej logickosti údajov,
 - d) uchovávať osobné údaje, a to výhradne na technických prostriedkoch prevádzkovateľa,
 - e) aktualizovať osobné údaje na základe požiadaviek prevádzkovateľa a dotknutých osôb.
2. Sprostredkovateľ postupuje pri spracúvaní osobných údajov podľa nariadenia EPaR EÚ 2016/679.
3. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť osobné údaje pred odcudzením, stratou, poškodením, neoprávneným prístupom, zmenou a rozširovaním. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia obsiahnuté v bezpečnostnej dokumentácii.
4. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa.
5. Sprostredkovateľ je povinný vykonať opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti spracúvania osobných údajov.
6. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností v oblasti bezpečnosti osobných údajov; pri zistení porušenia ochrany osobných údajov je sprostredkovateľ povinný bez zbytočného odkladu o tomto informovať prevádzkovateľa, aby bola dodržaná lehota na oznámenie dozornému orgánu do 72 hodín.
7. Sprostredkovateľ je povinný vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa a vymazať existujúce kópie.
8. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.

VIII. Závěrečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Obe zmluvné strany môžu vypovedať zmluvu aj bez udania dôvodu na základe písomného oznámenia druhej strane a výpovedná lehota je tri mesiace. Výpovedná lehota začne plynúť prvý deň nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
4. Zmeny a doplnenia tejto zmluvy možno uskutočniť len na základe dohody zmluvných strán písomným a očíslovaným dodatkom k zmluve.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle a nie v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave dňa 25.5.2018

za prevádzkovateľa:

ZÁKLADNÁ ŠKOLA
Lipová 2

uviesť štatutára prevádzkovateľa
PaedDr. Marian Paprskár
riaditeľ školy

za sprostredkovateľa:



Ing. Slavomír Rybár
konateľ spoločnosti